

**ZARZĄDZENIE NR 20/2014**  
**BURMISTRZA MIASTA KOWARY**

**z dnia 17 lutego 2014 r.**

**w sprawie ogłoszenia I (pierwszego) przetargu ustnego nieograniczonego na zbycie nieruchomości będących własnością Gminy Kowary: tj. nieruchomości niezabudowanej położonej w Kowarach przy ul. Kamiennogórskiej oraz nieruchomości lokalowej położonej w budynku mieszkalnym przy ul. Jeleniogórskiej nr 31 w Kowarach.**

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity z 2001 r. Dz. U. Nr 142, poz. 1591 ze zm), art. 37 ust. 1, art. 38 i art. 40 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity z 2010 r, Dz. U. Nr 102, poz. 651 ze zm ) oraz w wykonaniu Uchwały NR XLIV/238/06 Rady Miejskiej w Kowarach z dnia 27 marca 2006 r. ze zm., w sprawie zasad gospodarowania nieruchomościami wchodzącymi w skład gminnego zasobu nieruchomości Miasta Kowary, zarządza co następuje:

§ 1. Ogłasza I (pierwszy) przetarg ustny nieograniczony na zbycie nieruchomości niezabudowanej położonej w Kowarach przy ul. Kamiennogórskiej, opisanej w załączniku nr 1 do niniejszego Zarządzenia oraz sprzedaż nieruchomości lokalowej położonej w budynku mieszkalnym przy ul. Jeleniogórskiej nr 31 w Kowarach, opisanej w załącznikach nr 2 do niniejszego Zarządzenia.

§ 2. Przetarg należy przeprowadzić zgodnie z zasadami określonymi w ustawie z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity z 2010r. Dz. U. Nr 102, poz. 651 ze zm.) oraz Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 14 września 2004r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. z 2004r. nr 207, poz. 2108 ze zm.).

§ 3. Wykonanie Zarządzenia powierza się Przewodniczącemu Komisji Przetargowej.

§ 4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.



## BURMISTRZ MIASTA KOWARY

URZĄD MIEJSKI \* UL. 1 MAJA 1A \* 58-530 KOWARY \* TEL. +48 75 718 24 16 \* TEL. +48 75 643 92 22  
FAX: +48 75 761 31 73 \* E-MAIL: burmistrz@kowary.pl \* www.kowary.pl

ISO 9001



Kowary, dnia 17.02.2014r.

Załącznik Nr 1  
do Zarządzenia Nr 20/2014  
**Burmistrza Miasta Kowary**  
z dnia 17.02.2014 r.

### OGŁOSZENIE

o I ( pierwszym ) przetargu ustnym nieograniczonym na zbycie nieruchomości niezabudowanej, będącej własnością Gminy Kowary, składającej się z działki gruntu numer 450 i działki gruntu numer 451 ( obręb 3 ) o łącznej pow. 0,5976 ha , położonej w Kowarach przy ul. Kamiennogórskiej , który odbędzie się w dniu **21 marca 2014r. o godz. 10<sup>00</sup>** w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Kowarach przy ul.1 Maja 1a.

Nieruchomość będąca przedmiotem przetargu była zamieszczona w wykazie nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży ( **Zarządzenie Nr 1/2014 Burmistrza Miasta Kowary z dnia 02 stycznia 2014r.** ), który został podany do publicznej wiadomości poprzez ogłoszenie w prasie, na stronie internetowej tut. Urzędu oraz wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Kowarach w okresie od 03.01.2014r. do 23.01.2014r.

Ogłoszenie o I ( pierwszym ) przetargu ustnym nieograniczonym ( **Zarządzenie Nr 20 /2014 Burmistrza Miasta Kowary z dnia 17.02.2014r.** ), było wywieszane na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Kowarach na okres 30 dni począwszy od 18.02.2014r. do 19.03.2014r., opublikowane na stronie internetowej Urzędu oraz umieszczone w prasie.

#### **1.Oznaczenie nieruchomości w/g danych z ewidencji gruntów i budynków :**

Nieruchomość niezabudowana oznaczona działką gruntu nr 450 i nr 451 ( obręb 3, a.m. 8 ) o łącznej pow.0,5976 ha położona w Kowarach przy ul. Kamiennogórskiej.

#### **2.Oznaczenie nieruchomości wg księgi wieczystej :**

Dla przedmiotowej nieruchomości Sąd Rejonowy VI Wydział Ksiąg Wieczystych w Jeleniej Górze prowadzi księgę wieczystą dla działki nr 451 **KW numer JG1J/00085871/3,**  
dla działki nr 450 **KW numer JG1J/00042763/0**

#### **3.Opis nieruchomości :**

Nieruchomość składająca się z dwóch działek gruntu niezabudowana, niezagospodarowana położona w peryferyjnej części miasta, przy urządzonej ulicy Kamiennogórskiej. Nieruchomość o regularnym kształcie, położona na równym terenie o zadowalającej topografii i dobrym nasłonecznieniu. Działka posiada dostęp do energii elektrycznej, wodociągu i kanalizacji. Działka posiada dostęp do drogi publicznej.

#### **4. Przeznaczenie nieruchomości w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego**

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Miasta Kowary dla jednostki urbanistycznej Kowary – Centrum B, zatwierdzonym uchwałą Nr XXXIII/163/08 Rady Miejskiej w Kowarach z dnia 12.11.2008r. , przedmiotowa nieruchomość leży w

terenie oznaczonym symbolem **UT/ZP 1 tj. przeznaczenie podstawowe - tereny usług turystyki z zielenią urządzoną,**

przeznaczenie uzupełniające: nieuciążliwe usługi publiczne, nieuciążliwe usługi handlu i gastronomii, terenowe obiekty sportowe i rekreacyjne, lokale mieszkalne dla właścicieli, obiekty małej architektury, urządzenia towarzyszące: ulice wewnętrzne prywatne, miejsca parkingowe, urządzenia infrastruktury technicznej, zabudowa gospodarcza i garażowa, utwardzone ścieżki piesze i rowerowe.

**5. Forma sprzedaży :**

na własność w drodze przetargu.

**6.Cena wywoławcza : 236.600,00 zł** (słownie: dwieście trzydzieści sześć tysięcy sześćset złotych 00/100).

( do wylicytowanej w przetargu ceny nieruchomości zostanie doliczony podatek VAT 23%, zgodnie z ustawą o podatku od towarów i usług Dz. U. z 2004r., nr 54, poz. 535 ze zm ).

**7.Wysokość wadium : 30.000,00 zł** ( słownie: trzydzieści tysięcy złotych )

**Postąpienie:** o wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu z tym, że postąpienie nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych .

**8.Wysokość opłat i termin ich wnoszenia:**

Należność za nabytą nieruchomość winna być wpłacona jednorazowo przed zawarciem aktu notarialnego na konto Urzędu Miejskiego w Kowarach w PKO BP O. Kowary nr 80 10202124 0000 81020011 0684.

**Uwagi:**

Uchwała Nr XLIV/238/06 Rady Miejskiej w Kowarach z dnia 27 marca 2006r. ze zm., w sprawie zasad gospodarowania nieruchomościami wchodzącymi w skład gminnego zasobu nieruchomości Miasta Kowary.

1. Niniejsze ogłoszenie wywiesza się na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Kowarach na okres 30 dni począwszy od dnia 18.02.2014r. do dnia 19.03.2014 r. oraz zostanie opublikowane na stronie internetowej tut. Urzędu oraz umieszczone w prasie .
2. Przetarg odbędzie się w dniu **21 marca 2014r. o godz. 10<sup>00</sup>** w Urzędzie Miejskim w Kowarach przy ul. 1 Maja 1a, sala konferencyjna.
3. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w pieniądzu w wysokości **30.000,00 zł** ( słownie: trzydzieści tysięcy złotych ), które winno wpłynąć na konto depozytowe Urzędu Miejskiego w Kowarach w **PKO BP Oddział Kowary nr 08 10202124 0000 8002 0011 1641 najpóźniej do dnia 14 marca 2014 r.**  
**Na dowodzie wpłaty należy podać nr działki i jej położenie.**
4. Uczestnicy przetargu zobowiązani są posiadać dokumenty tożsamości, dowód wniesienia wadium a osoby prawne dodatkowo aktualny wypis z rejestru lub ewidencji działalności gospodarczej oraz właściwe pełnomocnictwo do udziału w przetargu.
5. Przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaoferuje co najmniej jedno postąpienie powyżej ceny wywoławczej.
6. Wadium wpłacone w gotówce przez uczestnika przetargu , który przetarg wygra zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości. Jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie stawia się bez usprawiedliwienia w miejscu i terminie podanym w

zawiadomieniu o zawarciu umowy notarialnej, organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy notarialnej a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.

7. Cudzoziemcy ( w rozumieniu ustawy z dnia 24 marca 1920r. o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców Dz. U. z 2004r. Nr 167, poz. 1758 ze zm. ) w przypadku wygrania przetargu zobowiązani są przed zawarciem aktu notarialnego uzyskać zgodę Ministra Spraw Wewnętrznych na nabycie nieruchomości .
8. Burmistrz Miasta Kowary może odwołać ogłoszony przetarg jedynie z ważnych powodów.
9. Szczegółowe zasady przetargu określa regulamin przetargu.

10. Bliższe informacje można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Kowarach w Referacie Gospodarki Nieruchomościami, Geodezji, Rolnictwa i Gospodarki Przestrzennej ( pokój nr 3, tel. ( 075 ) 6439228 ).

.....

Zaświadcza się, że powyższy wykaz był upubliczniony na okres 30 dni poprzez wywieszenia na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Kowarach, zamieszczone w prasie oraz opublikowane na stronie internetowej tut. Urzędu.

Kowary, dnia .....

.....

podpis



## BURMISTRZ MIASTA KOWARY

URZĄD MIEJSKI \* UL. 1 MAJA 1A \* 58-530 KOWARY \* TEL. +48 75 718 24 16 \* TEL. +48 75 643 92 22  
FAX: +48 75 761 31 73 \* E-MAIL: burmistrz@kowary.pl \* www.kowary.pl

ISO 9001



Kowary, dnia 17.02.2014r.

Załącznik Nr 2  
do Zarządzenia Nr 20/2014  
**Burmistrza Miasta Kowary**  
z dnia 17.02.2014 r.

### OGŁOSZENIE

o I ( pierwszym ) przetargu ustnym nieograniczonym na zbycie lokalu mieszkalnego nr 6 będącego własnością Gminy Kowary, położonego w budynku mieszkalnym przy ul. Jeleniogórskiej nr 31 w Kowarach wraz z udziałem w prawie własności działki gruntu numer 134/4 ( obręb 1 ) o pow. 429 m<sup>2</sup>, który odbędzie się w dniu **21 marca 2014r. o godz. 11<sup>30</sup>** w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Kowarach przy ul.1 Maja 1a.

Nieruchomość będąca przedmiotem przetargu była zamieszczona w wykazie nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży ( **Zarządzenie Nr 1/2014 Burmistrza Miasta Kowary z dnia 02 stycznia 2014r.** ), który został podany do publicznej wiadomości poprzez ogłoszenie w prasie, na stronie internetowej tut. Urzędu oraz wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Kowarach w okresie od 03.01.2014r. do 23.01.2014r.

Ogłoszenie o I ( pierwszym ) przetargu ustnym nieograniczonym ( **Zarządzenie Nr 20 /2014 Burmistrza Miasta Kowary z dnia 17.02.2014r.** ), było wywieszane na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Kowarach na okres 30 dni począwszy od 18.02.2014r. do 19.03.2014r., opublikowane na stronie internetowej Urzędu oraz umieszczone w prasie.

#### **1.Oznaczenie nieruchomości w/g danych z ewidencji gruntów i budynków :**

Działka nr 134/4 ( obręb 1, a.m. 4 ) o pow. 429 m<sup>2</sup> położona w Kowarach przy ul. Jeleniogórskiej nr 31, zabudowana trzykondygnacyjnym wielorodzinnym budynkiem mieszkalnym o sześciu lokalach mieszkalnych.

#### **2.Oznaczenie nieruchomości wg księgi wieczystej :**

Dla przedmiotowej nieruchomości Sąd Rejonowy VI Wydział Ksiąg Wieczystych w Jeleniej Górze prowadzi księgę wieczystą **KW numer JG1J/00065120/8.**

#### **3.Opis nieruchomości :**

Lokal mieszkalny nr 6 ( sześć ) położony na trzeciej kondygnacji ( poddaszu ) budynku składający się z dwóch pokoi, kuchni, przedpokoju, łazienki i kotłowni o łącznej pow. użytkowej 41,1 m<sup>2</sup>. Lokal w złym stanie technicznym i o niskim standardzie. Nie użytkowany. Wszystkie urządzenia, armatura i oprzyrządowanie elektryczne do wymiany. Ściany i sufity oraz stolarka do renowacji. Lokal ma dostęp do instalacji elektrycznej, gazowej, telefonicznej, wodnej i kanalizacji sanitarnej z odprowadzeniem do kolektora. Udział we współwłasności wynosi 14,6 %. Powierzchnia działki gruntu wynikająca z przypadającego udziału w prawie własności wynosi 62,63 m<sup>2</sup>.

**4. Przeznaczenie nieruchomości w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego**  
Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Miasta Kowary dla jednostki urbanistycznej Kowary – Centrum B, zatwierdzonym uchwałą Nr XXXIII/163/08

Rady Miejskiej w Kowarach z dnia 12.11.2008r. , przedmiotowa nieruchomość leży w terenie oznaczonym symbolem U/MM tj. **tereny usług komercyjnych z zabudową mieszkaniową jednorodzinną i wielorodzinną.**

**5. Forma sprzedaży :**

na własność w drodze przetargu.

**6.Cena wywoławcza : 41.500,00 zł** (słownie: czterdzieści jeden tysięcy pięćset złotych 00/100) w tym : cena lokalu - 38.200,00 zł ( słownie: trzydzieści osiem tysięcy dwieście złotych ),

cena ułamkowej części gruntu - 3.300,00 zł ( słownie: trzy tysiące trzysta złotych ).

*( zwolnione z podatku VAT zgodnie z ustawą o podatku od towarów i usług art. 43, ust.1 pkt 2 ustawy, Dz. U. z 2004r., nr 54, poz. 535 ze zm ).*

**7.Wysokość wadium : 6.000,00 zł** ( słownie: sześć tysięcy złotych )

**Postąpienie:** o wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu, z tym, że postąpienie nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych .

**8.Wysokość opłat i termin ich wnoszenia:**

Należność za nabytą nieruchomość winna być wpłacona jednorazowo przed zawarciem aktu notarialnego na konto Urzędu Miejskiego w Kowarach w PKO BP O. Kowary nr 80 10202124 0000 81020011 0684.

**Uwagi:**

Uchwała Nr XLIV/238/06 Rady Miejskiej w Kowarach z dnia 27 marca 2006r. ze zm., w sprawie zasad gospodarowania nieruchomościami wchodzącymi w skład gminnego zasobu nieruchomości Miasta Kowary.

1. Niniejsze ogłoszenie wywiesza się na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Kowarach na okres 30 dni począwszy od dnia 18.02.2014r. do dnia 19.03.2014 r. oraz zostanie opublikowane na stronie internetowej tut. Urzędu oraz umieszczone w prasie .
2. Przetarg odbędzie się w dniu **21 marca 2014r. o godz. 11<sup>30</sup>** w Urzędzie Miejskim w Kowarach przy ul. 1 Maja 1a, sala konferencyjna.
3. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w pieniądzu w wysokości **6.000,00 zł** ( słownie: sześć tysięcy złotych ), które winno wpłynąć na konto depozytowe Urzędu Miejskiego w Kowarach w **PKO BP Oddział Kowary nr 08 10202124 0000 8002 0011 1641 najpóźniej do dnia 14 marca 2014 r.**  
**Na dowodzie wpłaty należy podać nr adres nieruchomości**
4. Uczestnicy przetargu zobowiązani są posiadać dokumenty tożsamości, dowód wniesienia wadium a osoby prawne dodatkowo aktualny wypis z rejestru lub ewidencji działalności gospodarczej oraz właściwe pełnomocnictwo do udziału w przetargu.
5. Przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaoferuje co najmniej jedno postąpienie powyżej ceny wywoławczej.
6. Wadium wpłacone w gotówce przez uczestnika przetargu , który przetarg wygra zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości. Jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie stawia się bez usprawiedliwienia w miejscu i terminie podanym w zawiadomieniu o zawarciu umowy notarialnej, organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy notarialnej a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.

7. Cudzoziemcy ( w rozumieniu ustawy z dnia 24 marca 1920r. o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców Dz. U. z 2004r. Nr 167, poz. 1758 ze zm. ) w przypadku wygrania przetargu zobowiązani są przed zawarciem aktu notarialnego uzyskać zgodę Ministra Spraw Wewnętrznych na nabycie nieruchomości .
8. Burmistrz Miasta Kowary może odwołać ogłoszony przetarg jedynie z ważnych powodów.
9. Szczegółowe zasady przetargu określa regulamin przetargu.
10. Bliższe informacje można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Kowarach w Referacie Gospodarki Nieruchomościami, Geodezji, Rolnictwa i Gospodarki Przestrzennej ( pokój nr 3, tel. ( 075 ) 6439228 ).

.....

Zaświadcza się, że powyższy wykaz był upubliczniony na okres 30 dni poprzez wywieszenia na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Kowarach, zamieszczone w prasie oraz opublikowane na stronie internetowej tut. Urzędu.

Kowary, dnia .....

.....

podpis